

2025年 第4期

## 月度工作简报 MONTHLY REPORT



## 目录 CONTENTS

- 本月聚焦 / SHFIA Highlights
- 协会动态 / SHFIA News

- 协会活动 / SHFIA Events
- 新会员 / New Members
- 会员走访及接待 / Meeting with Members

### Shanghai Foreign Investment Association Vol. 4, 2025

## 本月聚焦 / Highlights

#### 第4次上海外企白玉兰奖获奖者联谊活动举办

4月26日,由协会举办的第4次上海外企白玉兰奖获奖者联谊活动走进了青浦区华 为练秋湖研发中心。上海市人大常委会副主任、市人民对外友好协会会长陈靖,青 浦区副区长李峰,市外商投资协会会长黄峰出席并致辞。市友协副会长傅继红、市 外办副主任刘光勇、政府相关部门代表及21位上海白玉兰奖获奖者等逾60位嘉宾 出席。

陈靖会长指出市外资协会作为此次活动组织方,始终为发展中外友谊和务实政企合作 注入活力与动能。黄峰会长表示今年下半年协会"上海外企白玉兰奖获奖者联谊会"计 划组织 2 场活动,旨在深化获奖者间的联系与互动。

华为上海代表处总经理郭奕昱与嘉宾们分享企业近年来在产业变革中的创新实践。嘉 宾们通过沙盘演示了解园区的规划设计蓝图与理念;乘坐园区小火车参观园区创新空 间;步入展车了解华为的数字化解决方案、创新技术和应用案例。



## SHFIA hosted 4<sup>th</sup> networking event for Shanghai Magnolia Award laureates from foreign enterprises

On April 26, SHFIA hosted its 4<sup>th</sup> networking event for Shanghai Magnolia Award laureates from foreign enterprises at Huawei Lianqiu Lake R&D Center in Qingpu District. Chen Jing, Deputy Director of the Standing Committee of the Shanghai Municipal People's Congress and Chairman of the Shanghai People's Association for Friendship with Foreign Countries (SPAFFC), Li Feng, Deputy Governor of Qingpu District, and Huang Feng, Chairman of SHFIA, delivered speeches at the event, where more than 60 guests, including Fu Jihong, Vice Chairman of SPAFFC, Liu Guangyong, Deputy Director of the Shanghai Municipal Foreign Affairs Office, representatives of relevant government authorities, and 21 Shanghai Magnolia Award laureates were present.

Chen Jing pointed out that as the organizer of this event, SHFIA has always injected vitality and momentum into the development of Sino-foreign friendship and pragmatic governmentbusiness cooperation. Huang Feng said that SHFIA plans to organize two events in the second half of this year for the "Shanghai Magnolia Award Laureates' Network" to deepen the connection and engagement between the laureates. Guo Yiyu, GM of Huawei Shanghai Representative Office, shared with the guests the company's innovative practices in industrial transformation in recent years. The guests learned about Huawei Lianqiu Lake R&D Center's planning blueprint and concepts through a sandbox demonstration; took a ride on the center's train to visit its innovation space; and stepped into vehicle exhibits to learn about Huawei's digital solutions, innovative technologies, and application cases.

#### "知企通"知识产权刑事保护十佳案例发布仪式暨 2025 商业秘密保护法 律研讨会举办

4月23日,"知企通"知识产权刑事保护十佳案例发布仪式暨2025商业秘密保护法 律研讨会在虹桥商务区举办。来自司法机关、行政管理部门相关负责人及50余家 外资企业代表参会。

上海市人民检察院第三分院党组成员、副检察长曹坚对三分院和协会在知识产权保 护方面的努力和成就作回顾;上海虹桥国际中央商务区管理委员会副主任杨旭波指 出,构建完善的知产服务体系对于虹桥国际中央商务区管委会打造服务企业"走出 去"先行区尤为重要;黄峰会长对"知企通"平台成立运行一年以来的各项工作作总结, 并介绍协会在知产保护工作机制方面的布局和创新举措。

曹坚副检察长与黄峰会长共同为"知企通"检察服务工作站揭牌。三分院第六检察部 主任孙秀丽发布"知企通"知识产权刑事保护十佳案例。

三分院检察官王新新、上海知识产权法院知产一庭副庭长陆凤玉、市市场监管局价 监竞争处处长史书禄分别作主旨演讲;圆桌法律研讨会以"企业商业秘密保护的现 状与策略"为主题,由北京德和衡律师事务所高级合伙人黄政燏主持,上海市第三 中级人民法院刑庭审判长高卫萍、三分院检察官吴晓峰、保时捷中国法律合规及公 共政策副总裁刘建龙、舍弗勒中国区总法律顾问聂鑫、艾默生电气知识产权总监刘 永刚、博世中国高级知识产权顾问丁勇、汉高北亚区知识产权法务王清露等多位实 务专家和权利人代表展开讨论。本次活动由市人民检察院第十二检察部副主任陆川 和协会法务总监王烨君共同主持。

#### Release Ceremony for "ZhiQiTong" Top-Ten Cases of Intellectual Property Criminal Protection and 2025 Trade Secret Protection Law Seminar was held

On April 23, the Release Ceremony for "ZhiQiTong" Top-Ten Cases of Intellectual Property Criminal Protection and the 2025 Trade Secret Protection Law Seminar was held in the Hongqiao Business District. Officials in charge from judicial organs and administrative departments along with more than 50 representatives of foreign enterprises attended the event.

Cao Jian, Member of the Party Leadership Group and Deputy Prosecutor-General of the Third Branch of the Shanghai Municipal People's Procuratorate, reviewed the efforts and achievements of the branch and SHFIA in intellectual property protection; Yang Xubo, Deputy Director of the Administration Committee of the Shanghai Hongqiao International Central Business District, pointed out that building a complete intellectual property service system is particularly important for the committee to create a pilot zone for serving enterprises that seek overseas expansion; and Huang Feng, Chairman of SHFIA, summarized the various work of the "ZhiQiTong" platform since its establishment and operation over the past year, and introduced the SHFIA's plans and innovative measures in the intellectual property protection work mechanism.

Cao Jian and Huang Feng jointly unveiled the "ZhiQiTong" Procuratorial Service Workstation. And Sun Xiuli, Director of the Sixth Procuratorial Department of the Third Branch of the Shanghai Municipal People's Procuratorate, released the "ZhiQiTong" Top-Ten Cases of Intellectual Property Criminal Protection.

Wang Xinxin, Prosecutor of the Third Branch of the Shanghai Municipal People's Procuratorate, Lu Fengyu, Deputy Director of the First Intellectual Property Court of the Shanghai Intellectual Property Court, and Shi Shulu, Director of the Anti-Unfair Competition Division of the Shanghai Municipal Administration for Market Regulation, delivered keynote speeches respectively. The roundtable legal seminar themed "The Current Situation and Strategy of Enterprise Trade Secret Protection" was hosted by Huang Zhenglun, Senior Partner of Beijing DHH Law Firm, and Gao Weiping, Presiding Judge of the Criminal Court of the Shanghai No.3 Intermediate People's Court, Wu Xiaofeng, Prosecutor of the Third Branch of the Shanghai Municipal People's Procuratorate, Liu Jianlong, VP Legal Compliance and Public Policy of Porsche China, Nie Xin, General Counsel of Schaeffler China, Liu Yonggang, Director of Intellectual Property of Emerson Electric, Ding Yong, Senior Intellectual Property Consultant of Bosch China, Wang Qinglu, Intellectual Property Legal Affairs Manager of Henkel North Asia, and other experts and representatives of rights holders participated in the discussions. The event was co-hosted by Lu Chuan, Deputy Director of the 12<sup>th</sup> Procuratorial Department of the Shanghai Municipal People's Procuratorate, and Wang Yejun, Legal Director of SHFIA.



"智驾未来 法筑新程"2025 上海国际汽车高质量发展法律论坛举办,黄峰会长出席并致辞

4月25日,在上海市经济和信息化委员会和上海市国际贸易促进委员会的指导下, 上海国际经济贸易仲裁委员会(上海国际仲裁中心)和上海市外商投资协会在国家 会展中心共同主办了"智驾未来法筑新程"2025上海国际汽车高质量发展法律论坛 (以下简称"法律论坛")。作为第二十一届上海国际汽车工业展览会的核心配套活 动,吸引了来自整车制造商、智能供应链领军企业、跨境服务机构、法律服务机构 及学术智库等全产业链的 300 余位专业人士参会。

上海市国际贸易促进委员会会长、上海国际仲裁中心主任周敏浩表示,上海市贸促 会与上海国际仲裁中心将通过完善的国际法律服务矩阵和高质量的纠纷解决服务, 吸引全球车企深化上海布局,助力中国车企在国际合作中稳健发展。黄峰会长在开 幕致辞中指出,上海聚集多家外资的汽车整车生产企业、外资汽车企业中国总部、 进口汽车销售公司,主流零部件供应商,这些企业具备全球化发展经验,是中国车 企走出去的理想伙伴,中外车企合作出海应当成为中国汽车产业发展的新篇章;协 会于2003年成立了汽车分会,目前有78家外资汽车整车和零部件企业会员,已成 为协会最具影响力的分会。

Chairman Huang Feng delivered speech at "Intelligent Wheels, Legal Shields" 2025 Shanghai International Legal Forum on High-Quality Development of Auto Industry

Under the guidance of the Shanghai Municipal Commission of Economy and Informatization and the Shanghai Council for the Promotion of International Trade, the Shanghai International Economic and Trade Arbitration Commission (Shanghai International Arbitration Center) and SHFIA co-hosted the "Intelligent Wheels, Legal Shields" 2025 Shanghai International Legal Forum on High-Quality Development of Auto Industry at the National Exhibition and Convention Center on April 25. As a key supporting event of the 21<sup>st</sup> Shanghai International Automobile Exhibition, the forum attracted more than 300 professionals from across the entire industry chain, including automotive OEM manufacturers, leading smart supply chain enterprises, cross-border service agencies, legal service agencies and academic think-tanks.

Zhou Minhao, Chairman of the Shanghai Council for the Promotion of International Trade (SCPIT) and Director of the Shanghai International Arbitration Center (SIAC), said that SCPIT and SIAC will attract global automakers to deepen their presence in Shanghai through a comprehensive international legal service matrix and high-quality dispute resolution services, and help Chinese automakers develop steadily in international cooperation. In his opening speech, Huang Feng, Chairman of SHFIA, pointed out that Shanghai is home to many foreign automotive OEM manufacturers, Chinese headquarters of foreign automotive enterprises, imported automobile sales enterprises, and mainstream parts suppliers. These enterprises have experience in global development and are ideal partners for Chinese automotive enterprises in seeking overseas development should become a new chapter in the development of China's automotive industry. SHFIA established an automotive branch in 2003 – the branch currently has 78 member enterprises specializing in making automobiles and parts, and has become the most influential branch of the association.



#### 协会"怒江青少年技能培训和就业项目"获市合交办"公益之星"称号

4 月 28 日下午,由市政府合作交流办主办的"感·动——身边的美好"2025 年度"公 益之春"暨"永不落幕展销会"活动在闵行举行。市政府党组成员、副市长陈宇剑及市 政府副秘书长章雄出席。活动发布了 20 个"公益之星"——上海市社会力量公益帮 扶典型项目,协会"怒江青少年技能培训和就业项目"获此殊荣,范红秘书长代表协 会领取奖牌。

SHFIA's "Nujiang Youth Skills Training and Employment Project" won "Public-Welfare Star Award" from Shanghai Office of Mutual Support, Cooperation and Exchange

In the afternoon of April 28, the 2025 "Public-Welfare Spring" and "Never-Ending Fair" hosted by the Shanghai Office of Mutual Support, Cooperation and Exchange was held in Minhang District, where Chen Yujian, Vice Mayor of Shanghai, and Zhang Xiong, Deputy Secretary-General of the Shanghai Municipal People's Government were present. The event awarded 20 "Public-Welfare Stars", which were typical projects of public-welfare assistance by the city's non-government forces. SHFIA's "Nujiang Youth Skills Training and Employment Project" was among the awarded projects, and Secretary-General Fan Hong received the medal on behalf of the association.



## 协会动态 / SHFIA News

#### 4月3日

黄峰会长、法务总监王烨君走访上海市企业法律顾问协会,与上海市企业法律顾问 协会副会长兼秘书长强志雄、常务副会长陈浩等作交流。

#### April 3

Chairman Huang Feng and Legal Director Wang Yejun visited the Shanghai Corporate Counsel Association, where they exchanged views with Vice Chairman and Secretary-General Qiang Zhixiong and Executive Vice Chairman Chen Hao.

#### 4月7日

范红秘书长、黄亚男副秘书长赴上海市人民政府外事办公室,与护照签证管理处副 处长张琦就 APEC 商务旅行卡相关工作作汇报交流。

#### April 7

Secretary-General Fan Hong and Deputy Secretary-General Huang Yanan visited the Shanghai Municipal People's Government Foreign Affairs Office, where they exchanged views with Zhang Qi, Deputy Director of the Department of Passport and Visa Administration on work related to the APEC Business Travel Card.

#### 4月8日

上海海关关税处为进一步研究临床实验用药减免进口环节税收事宜,召开专题企业 座谈会,马蓝副秘书长携罗氏、和记黄埔、百时美施贵宝、辉瑞、礼来 5 家外资医 药会员企业参会。

#### April 8

To further investigate tax exemption and reduction matters at the import stage for clinical trial drugs, the Shanghai Customs Tariff Office held a special corporate symposium, which was attended by Deputy Secretary-General Wilson Ma and five member enterprises including Roche, Hutchison Whampoa, Bristol-Myers Squibb, Pfizer, and Eli Lilly.

#### 4月8日

黄浦区举办外滩国际人才服务中心启用仪式,范红秘书长受邀参加。

#### April 8

Huangpu District held an opening ceremony for the Bund International Talent Service Center, which Secretary-General Fan Hong was invited to attend.

#### 4月17日

上海贸促国际商事调解中心第一届理事会第三次会议召开, 黄峰会长作为理事出

#### 席。

#### April 17

The 3<sup>rd</sup> Meeting of the 1<sup>st</sup> Board of Directors of the CCPIT Shanghai International Commercial Mediation Center was held, where Chairman Huang Feng attended as a director.

#### 4月18日

市、区外商投资企业跨区联动暨政企春季交流会在青西郊野公园正式拉开帷幕。黄峰会长、青浦区外商投资企业协会会长周勤出席并致辞;青浦区商务委主任张隽、 青浦区商务委副主任朱丰、出席;来自市外资协会和青浦、黄浦、普陀、虹口外资 协会负责人及会员企业代表近 50 人参加。与会嘉宾在环大莲湖的徒步过程中信息 共享、互学互鉴,并赴西岑科创中心展示馆参观学习。

#### April 18

The cross-district engagement event between city and district-level foreign enterprises and spring government-business communication meeting officially kicked off in Qingxi Country Park, where Chairman Huang Feng and Zhou Qin, Chairman of the Qingpu District Association of Enterprises with Foreign Investment, delivered speeches. The event was attended by Director Zhang Jun and Deputy Director Zhu Feng of the Qingpu District Commerce Commission, officials from SHFIA and foreign investment associations in Qingpu, Huangpu, Putuo, and Hongkou districts, and nearly 50 representatives from member enterprises. The guests shared information and learned from each other during the hike around Dalian Lake, and visited the Xicen Sci-Tech Innovation Center Exhibition Hall.

#### 4月21日

上海市市场监管局标准创新处处长李菁一行来访, 黄峰会长、法务总监王烨君接待 并作交流。

#### April 21

Li Jing, Director of the Shanghai Municipal Administration for Market Regulation's Standard Innovation Department led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng and Legal Director Wang Yejun for exchange of views.

#### 4月22日

重庆市人民政府参事调研组一行来沪召开调研座谈会,黄峰会长受邀赴会。

#### April 22

A team of counselors from the Chongqing Municipal People's Government visited Shanghai to hold a survey symposium, which Chairman Huang Feng was invited to attend.

## 会员走访及接待 / Meeting with Members

#### 4月3日

麦格纳在位于上海市长宁区的新办公室,举行了中国区新总部大楼启用暨集团总部 入华二十周年庆典活动,黄峰会长、马蓝副秘书长受邀出席。

#### April 3

Magna held the launch ceremony for its new China headquarters building and the 20<sup>th</sup> anniversary celebration of its China headquarters at the company's new site in Changning District, which Chairman Huang Feng and Deputy Secretary-General Wilson Ma were invited to attend.

#### 4月15日

黄峰会长受邀出席捷豹路虎(中国)投资有限公司举办的"揽胜之境"系列活动,活动庆祝揽胜品牌诞生 55 周年,黄亚男副秘书长陪同参加。

#### April 15

Chairman Huang Feng was invited to attend the "Land of Range Rover" activities hosted by Jaguar Land Rover (China) Investment Co., Ltd. to celebrate the 55<sup>th</sup> founding anniversary of the Range Rover brand, where Deputy Secretary-General Huang Yanan was also present.

#### 4月17日

中国住友商事有限公司董事长山根正裕及上海住友商事有限公司董事、总经理嵜本 宏一等来访协会,黄峰会长接待并作交流。

#### April 17

Masahiro Yamane, Board Chairman of Sumitomo Corporation China, and Koichi Sakimoto, Board Director and GM of Sumitomo Corporation (Shanghai) Limited, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng for exchange of views.

#### 4月21日

埃克森美孚(中国)投资有限公司政府事务总监周怡等来访协会,范红秘书长接待 并作交流。

#### April 17

Zhou Yi, Director of Government Affairs of ExxonMobil (China) Investment Co., Ltd., led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Secretary-General Fan Hong for exchange of views.

#### 4月22日

范红秘书长拜访希尔顿企业管理(上海)有限公司,希尔顿大中华区及蒙古集团传 讯副总裁杨晓军接待并作交流。

#### April 22

Secretary-General Fan Hong visited Hilton Enterprise Management (Shanghai) Co., Ltd., where she was received by Yang Xiaojun, Vice President of Communications for Hilton Greater China and Mongolia for exchange of views.

#### 4月25日

第二十一届上海国际汽车工业展览会启幕,黄峰会长、马蓝副秘书长一行走访了佛 瑞亚、采埃孚、丰田纺织、博世、博泽、麦格纳、安波福的展厅,与企业代表作交 流。

#### April 25

As the 21<sup>st</sup> Shanghai International Automobile Exhibition opened, Chairman Huang Feng and Deputy Secretary-General Wilson Ma visited the exhibition booths of Freya, ZF, Toyota

Boshoku, Bosch, Brose, Magna, and Aptiv, and exchanged views with corporate representatives.

#### 4月28日

黄峰会长一行拜访书赞桉诺(上海)贸易有限公司,书赞桉诺全球执行副总裁、亚 洲区业务管理总裁马欣荣等接待,双方就可持续发展话题作交流。

#### April 28

Chairman Huang Feng led a delegation to visited Suzano (Shanghai) Trading Co., Ltd., where they were received by Global EVP and Asia President Pablo Machado for exchange of views on sustainability topics.

#### 4月30日

翱兰农业中国首席执行官、翱兰农业中国与东盟地区总裁贺满袖一行来访协会,黄峰会长、范红秘书长接待并作交流。

#### April 30

Himanshu Chaturvedi, CEO of Olam Agri China and Regional Head of Olam Agri China & ASEAN, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng and Secretary-General Fan Hong.

## 协会活动 / SHFIA Events

4 月协会共举办 10 场活动、讲座及会议,联合或配合相关政府部门、合作单位参 与举办 8 场活动、会议。

In April, SHFIA held 10 events and sessions, and co-held 8 events and meetings with relevant government authorities and cooperative units.

#### 第二期"知产沙龙"——走进"知企通",检察开放日活动举办

为深化知识产权全链条司法保护,构建法治化营商环境,4月9日,上海市人民检察院第三分院与上海市外商投资协会联合举办走进"知企通"检察开放日活动。本次活动吸引了40余家外资企业、专业服务机构参加,并邀请多位市人大代表、政协委员共同出席。

与会代表实地参观了上海检察机关知识产权保护研究中心;协会法务总监王烨君解 读了"知企通"平台的重要作用;三分院第六检察部主任孙秀丽介绍了近年来上海检 察机关在知识产权检察综合履职方面取得的工作成效,回顾过去一年"知企通"平台的工作成果,并提出将于近期发布"知企通"刑事司法保护十佳案例。来自艾默生电 气(中国)投资有限公司和孩之宝商贸(中国)有限公司的企业代表分享了各自在 知识产权保护方面的成功经验。四位人大代表分别从不同视角提出了建设性意见。

#### Second Session of SHFIA Intellectual Property Salon – "ZhiQiTong" Procuratorial Open Day

To deepen the judicial protection across the entire chain of intellectual property rights and build a legalized business environment, the Third Branch of the Shanghai Municipla People's Procuratorate and SHFIA co-hosted the "ZhiQiTong" Procuratorial Open Day on April 9. The event drew more than 40 foreign enterprises and professional service agencies, and invited many municipal-level legislators and pollical advisors to attend.

During the event, guests visited the Shanghai Procuratorate Intellectual Property Protection Research Center; Wang Yejun, Legal Director of SHFIA, interpreted the important role of the "ZhiQiTong" platform; Sun Xiuli, Director of the Sixth Procuratorial Department of the Third Branch of the Shanghai Municipal People's Procuratorate, introduced the work achievements of the Shanghai Procuratorate in the comprehensive performance of intellectual property prosecution in recent years, reviewed the work results of the "ZhiQiTong" platform in the past year, and proposed to release the "ZhiQiTong" Top-Ten Cases of Intellectual Property Criminal Protection in the near future. Corporate representatives from Emerson Electric (China) Investment Co., Ltd. and Hasbro Trading (China) Co., Ltd. shared their successful experiences in intellectual property protection. And four legislators put forward constructive suggestions from different perspectives.

#### 外商投资企业知识产权保护暨优化营商环境政策宣讲会举办

4月11日,黄浦区市场监管局(黄浦区知识产权局)联合上海市外商投资协会举办 "外商投资企业知识产权保护宣讲会——知荟黄浦·护航宜商系列活动"。区市场监管 局(区知识产权局)副局长娄卫、区检察院副检察长陆锋出席会议并发言。区检察 院、区法院、外资企业、知识产权服务机构、律所等相关代表共40余人参加。会 议由区市场监管局(区知识产权局)知识产权科副科长苏慧慧与市外商投资协会法 务总监王烨君共同主持。

会上,各部门分享了 2024 年知识产权刑事保护及司法保护情况,介绍了黄浦区商 业秘密保护、上海市重点商标保护名录申报及专利侵权行政裁决等工作。协会邀请 北京市金杜律师事务所上海分所的丁宪杰律师对近期商标行政和民事诉讼案例作分 析和解读,为企业在商标维权方面提供实用策略。与会代表们还实地参观了上海外 滩金融检察综合履职基地。

#### Seminar on Foreign Enterprise Intellectual Property Protection and Polices for Business Environment Optimization

On April 11, the Huangpu District Administration for Market Regulation (the Huangpu District Intellectual Property Administration) and SHFIA co-organized the "Seminar on Foreign Enterprise Intellectual Property Protection". Lou Wei, Deputy Director of the Huangpu District Administration for Market Regulation (the Huangpu District Intellectual Property Administration) and Lu Feng, Deputy Procurator of the Huangpu District People's Procuratorate, spoke at the seminar, which was attended by more than 40 representatives from the district procuratorate, the district court, foreign enterprises, intellectual property service agencies, law firms, etc. It was co-hosted by Su Huihui, Deputy Chief of the Intellectual Property Section of the Huangpu District Administration for Market Regulation (the Huangpu District Intellectual Property Administration) and Wang Yejun, Legal Director of SHFIA.

At the seminar, various government departments shared the situation of criminal and judicial protection of intellectual property rights in 2024, and introduced the protection of trade secrets in Huangpu District, the application to be included in the list of key trademark protection in Shanghai, and the administrative ruling on patent infringement. SHFIA invited Ding Xianjie, a lawyer from King & Wood Mallesons Shanghai Office, to analyze and interpret recent trademark administrative and civil litigation cases, and provide practical strategies for enterprises in trademark protection. The seminar attendants also visited the Shanghai Bund Financial Procuratorate Comprehensive Duty Base.

#### 第137 届广交会举办,协会携近百家企业参展并走访上海外资企业展位

4月15日,第137届中国进出口商品交易会(下文简称"广交会")开幕。本届广交 会于4月15日至5月5日在广州分三期举办,展览总面积达155万平方米,展位 总数约7.4万个,参展企业约3.1万家。其中,出口展展位数近7.3万个,参展企 业首次突破3万家,比上届增加近900家;进口展展位数约1600个,来自50个 国家和地区的736家企业参展,与上届基本持平。

上海市外商投资协会作为上海交易团外资分团组团单位,组织 99 家企业参加本届 广交会,共有线下展位 349 个。其中,品牌展位 84 个,占比 24%;绿色特装展位 300 个,占比 86%。参展企业的展品涉及动力、电力设备、新能源、工具、家用电 器、建筑及装饰材料、餐厨用具、家具装饰品、体育及旅游休闲用品、医药保健品 及医疗器械、办公文具、玩具、箱包等 30 个展区。

4月16日,黄亚男副秘书长一行赴展馆现场,走访了协会服务的上海交易团外资分 团部分参展企业展位,包括:耀皮玻璃集团、裕生特种线材、和汇安全用品、丰度 电气、艾纶锐祈清洁设备、帝尉龙贸易、安珂金属工具、博锋金属制品、韦合艾仪 器仪表等,向现场企业代表了解参展情况,并就热点话题进行交流。

#### SHFIA organized nearly 100 enterprises to attend 137<sup>th</sup> Canton Fair

On April 15, the 137<sup>th</sup> China Import and Export Fair ("Canton Fair") opened, running in Guangzhou in three phases from April 15 to May 5. Covering a total exhibition area of 1.55 million square meters, this year's Canton Fair had about 74,000 booths and about 31,000 exhibitors – there were nearly 73,000 export exhibition booths, with the number of exhibitors exceeding 30,000 for the first time, up by nearly 900 from last year; and there were about 1,600 import exhibition booths, which were set up by 736 enterprises from 50 countries and regions, basically the same as last year.

As the organizer of the Shanghai Trade Mission's Foreign Investment Sub-Mission, SHFIA organized 99 enterprises to participate in this year's Canton Fair, who set up a total of 349

offline booths. They included 84 brand booths (24%), and 300 green or specially-decorated booths (86%). The exhibits of the attending enterprises covered 30 exhibition areas, including power, electricity equipment, new energy, tools, household appliances, construction and decoration materials, kitchen utensils, furniture and decorative items, sports and travel products, medical and healthcare products and medical equipment, office stationery, toys, bags, etc.

On April 16, Deputy Secretary-General Huang Yanan led a delegation to visit the booths of enterprises in the Shanghai Trade Mission's Foreign Investment Sub-Mission that were served by SHFIA. They included Yaohua Pilkington Glass Group, Yusheng Special Maget Wire, Hehui Safety Products, Wintop Electric, Allan & Rikke Cleaning Equipment, Tivoly Trading, Alco Tool, Bofeng Metal Products, V&S Instrument. Huang learned about the exhibitors' participation at the fair and exchanged views on hot topics.

#### 2025 年外商投资信息报告年度报告培训讲座

为帮助外商投资企业更好地了解信息报告年度报告填报流程、合规要求及便利化举 措,协会受上海市商务委员会委托,于4月24日下午举办2025年外商投资信息 报告年度报告宣讲会,邀请市市场监管局和国家外汇管理局上海市分局相关负责人 作讲解并现场解答企业疑问,线上线下逾200人参会。上海市市场监督管理局信用 监管处杨烨、国家外汇管理局上海市分局外汇管理二处陈黎分别介绍企业年报数据 填报"一件事"服务和境内直接投资外汇业务与存量权益申报相关事项。

SHFIA Seminar on 2025 Annual Reporting of Foreign Investment Information

To help foreign enterprises in Shanghai better understand the reporting process, compliance requirements and facilitation measures of the annual reporting of foreign investment information, SHFIA was commissioned by the Shanghai Municipal Commerce Commission to hold the Seminar on 2025 Annual Reporting of Foreign Investment Information in the afternoon of April 24. The seminar invited relevant officials from the Shanghai branches of the State Administration for Market Regulation and the State Administration of Foreign Exchange to offer interpretations and answer questions from enterprises on the spot. More than 200 people attended the seminar online and offline. Yang Ye from the Credit Supervision Department of the Shanghai Municipal Administration for Market Regulation and Chen Li from the No.2 Foreign Exchange Administration Department of the Shanghai Branch of the State Administration of Foreign Exchange respectively introduced the "one-stop" service for annual corporate data reporting for enterprises and matters related to foreign exchange business and stock equity declaration of domestic direct investment.

#### 2025 迎新会员沙龙

4月25日,协会举办2025迎新会员沙龙。来自德莎胶带、赛克包装、三菱地所、 横河电机、丰赞科技、铸成律所等近50家会员企业的代表齐聚一堂,共同开启与 协会深度联结的新篇章。协会黄亚男副秘书长代表协会致欢迎辞,各部门负责人和 重点工作负责人参加;协会会员多特瑞、上海农商银行为本次活动提供了支持。 新会员随机分组进行了破冰自我介绍;会员部副主任卢易介绍了协会的重点活动、 会员服务及 ESG 工作;各部门负责人分别介绍权益保护、志愿服务和上海市外商投 资咨询公司的工作情况;互动环节,专业老师带领大家进行香氛蜡烛创作。 2025 SHFIA New Member Salon

# On April 25, SHFIA held its 2025 New Member Salon. Representatives from nearly 50 member enterprises including Tesa Tape, Cyklop Packaging, Mitsubishi Estate, Yokogawa Electric, Fengzan Technology and Chang Tsi & Partners gathered to jointly open a new chapter of deep engagement with the association. Deputy Secretary-General Huang Yanan delivered a welcome speech on behalf of SHFIA at the salon, where heads of various secretariat divisions and key officials of the association were also present. The event was generously supported by doTERRA and Shanghai Rural Commercial Bank, both SHFIA member enterprises.

New members were randomly divided into groups to introduce themselves to break the ice; Lu Yi, Deputy Director of the Member Division, introduced the association's key activities, member services and ESG priorities; heads of various secretariat divisions introduced the work of rights protection, volunteer services and Shanghai Foreign Investment Consulting Company respectively; and in the interactive session, professional tutors led all participants to create scented candles.

#### 第二期外资企业政策讲座:企业所得税汇算清缴相关事项解读

为帮助外商投资企业做好所得税汇算清缴工作,协会于 4 月 29 日下午举办第二期 外资企业政策讲座——企业所得税汇算清缴相关事项解读,邀请普华永道相关专家 解读相关内容并现场解答企业疑问。近 40 位外资企业财务相关人员参会。

普华永道中国上海办公室税务与商务咨询合伙人袁成飞介绍税务检查和税务稽查的 热点聚焦,内容包括税务稽查的追溯期限、税局架构概览、选案流程、常见手段和 文书示例;普华永道中国上海办公室税务与商务咨询经理郑凯伦分享企业所得税汇 算清缴的经验,包括汇算清缴税会差异及汇算清缴注意事项。

#### 2<sup>nd</sup> Foreign Enterprise Policy Seminar: Matters Related to Corporate Income Tax Final Settlement

To help foreign enterprises better handle income tax final settlement, SHFIA held its 2<sup>nd</sup> foreign enterprise policy seminar themed "Matters Related to Corporate Income Tax Final Settlement" in the afternoon of April 29. The seminar invited experts from PwC to interpret relevant policies and answer questions from enterprises on the spot. Nearly 40 financial specialists from foreign enterprises attended the seminar.

Yuan Chengfei, a tax and business consulting partner from PwC China Shanghai Office, introduced hot topics related to tax inspection and audit, including the traceability period of tax audit, overview of tax bureau structure, case selection process and methods, and document examples. And Zheng Kailun, a tax and business consulting manager from PwC China Shanghai Office, shared the experience of corporate income tax final settlement, including the difference between taxing and accounting in final settlement and matters needing attention in final settlement.

#### 协会参与举办 2025 年五五购物节淮海路商圈绿色消费季暨欢乐淮海嘉年 华系列活动——雁荡路 "环保派"限时主题活动

2025年五五购物节淮海路商圈绿色消费季暨欢乐淮海嘉年华系列活动于 4 月 30 日 在雁荡路盛大开幕。从 4 月 30 日至 5 月 2 日期间,雁荡路举办为期三天的"环保派" 限时主题活动,活动由上海淮海商业(集团)有限公司与淮海路经济发展促进会主 办,上海市外商投资协会协办。协会邀请了金光纸业(app)、林内、Grin、王子 制纸、上海制皂、金拱门、WeWork等会员企业参与,多个海内外品牌带来精彩纷 呈的环保展示与互动体验,带领市民开启绿色消费和探索可持续生活方式。黄峰会 长于活动首日走访了会员企业的活动展位。

SHFIA supported Yandang Road "Eco-Party" pop-up event, as part of 2025 "May 5" Shopping Festival's Huaihai Road Business District Green Consumption Season and Happy Huaihai Carnival

On April 30, the 2025 "May 5" Shopping Festival Huaihai Road Business District Green Consumption Season and the Happy Huaihai Carnival opened. From April 30 to May 2, Yandang Road staged a three-day "Eco-Party" pop-up event, which was co-hosted by Shanghai Huaihai Commercial (Group) Co., Ltd. and the Huaihai Road Economic Development Promotion Association, and supported by SHFIA. The association invited member enterprises such as APP, Rinnai, Grin, Oji Paper, Shanghai Soap, McDonald's (Golden Arches) and WeWork, to participate in the event. These domestic and foreign brands presented exciting environmental displays and interactive experiences, encouraging residents to embrace green consumption and explore sustainable lifestyles. Chairman Huang Feng visited the booths of member enterprises on the event's opening day.

#### 协会参与举办 2025 年上海市社会大美育课堂启动仪式暨"在春天,遇见 江南"主题活动

2025 年上海市社会大美育课堂启动仪式暨"在春天,遇见江南"主题活动于 4 月 29 日在上海博物馆东馆举办,活动由上海市文化和旅游局主办、上海博物馆承办、市 外商投资协会协办。市外商投资协会邀请了来自巴斯夫、捷豹路虎、上海外服、不 二越等在沪外商投资企业的逾 30 位中外籍代表参加了这场融合了音乐、绘画、文 物、传统文化的艺术行走活动。上海市文化和旅游局党组书记、局长钟晓敏,上海 市文化和旅游局党组成员、上海博物馆馆长褚晓波,市文化和旅游局党组成员、副 局长廖燕灵,上海博物馆党委书记汤世芬,市外商投资协会会长黄峰出席。

#### SHFIA supported launching ceremony of 2025 Shanghai Public Aesthetics Lecture Series and "Meet Jiangnan in Spring" event

On April 29, the launching ceremony of the 2025 Shanghai Public Aesthetics Lecture Series and the "Meet Jiangnan in Spring" event was held at the East Hall of the Shanghai Museum. The event was sponsored by the Shanghai Municipal Administration of Culture and Tourism (SMACT), organized by the Shanghai Museum, and supported by SHFIA. The association

invited more than 30 Chinese and foreign representatives from foreign enterprises in Shanghai such as BASF, Jaguar Land Rover, FSG and Fujikoshi to participate in this art walk that combined music, painting, relics, and traditional culture. Zhong Xiaomin, Party Secretary and Director of SMACT, Chu Xiaobo, Member of SMACT's Party Leadership Group and Director of the Shanghai Museum, Liao Yanling, Member of Party Leadership Group and Deputy Director of SMACT, Tang Shifen, Party Secretary of the Shanghai Museum, and Huang Feng, Chairman of SHFIA, attended the event.

#### 分会活动 | 医药健康工作委员会: 第一期"医睿智汇坊"

4月8日下午,由协会医药健康工作委员会和上海市医学会共同主办的"医睿智汇坊" 第一期活动在协会举办。协会会长黄峰,上海市科协副主席、市医学会会长邬惊雷 出席并致欢迎辞。市卫健委医政处孙明明副处长、市医学会吴坚平秘书长、复旦大 学附属中山医院科研处程蕾蕾副处长、上海交通大学医学院附属第九人民医院学科 规划处许锋处长受邀出席,会议由协会马蓝副秘书长与市医学会宁燕副秘书长共同 主持,三十余家外资医药企业的 40 多位代表参会。

邬惊雷会长以"上海卫生健康服务体系和上海市医学会概况"为主题作分享。孙明明 副处长分享市卫健委对上海的临床研究体系布局和慢病管理方面的整体规划;程蕾 蕾副处长、许锋处长分别分享了复旦中山医院、交大九院的临床研究体系布局和推 广以及在慢病管理方面的经验和做法。嘉宾们和与会企业代表还进行了分组讨论, 就未来"医睿智汇坊"活动的创新性、内容及形式方面展开交流。

Medical and Health Committee: 1<sup>st</sup> Session of "Medical Wisdom Forum"

In the afternoon of April 8, the inaugural session of the "Medical Wisdom Forum" coorganized by SHFIA's Medical and Health Committee and the Shanghai Medical Association (SMA) was held at the association. Huang Feng, Chairman of SHFIA, and Wu Jinglei, Vice Chairman of the Shanghai Association for Science and Technology and Chairman of SMA, delivered welcome speeches. Sun Mingming, Deputy Director of the Medical Administration Department of the Shanghai Municipal Health Commission (SMHC), Wu Jianping, Secretary-General of SMA, Cheng Leilei, Deputy Director of the Science & Research Department of Zhongshan Hospital Affiliated to Fudan University, and Xu Feng, Director of the Discipline Planning Department of Ninth People's Hospital Affiliated to Shanghai Jiao Tong University School of Medicine, were invited to attend the forum, which was co-hosted by Wilson Ma, Deputy Secretary-General of SHFIA, and Ning Yan, Deputy Secretary-General of SMA. And more than 40 representatives from over 30 foreign pharmaceutical enterprises attended the forum.

Wu Jinglei shared his views on the theme "Overview of Shanghai's Health Service System and SMA"; Sun Mingming shared SMHC's overall planning for Shanghai's clinical research system and chronic disease management; Cheng Leilei and Xu Feng respectively shared the layout and progress of the clinical research system of Zhongshan Hospital and Ninth People's Hospital, as well as their experience and practices in chronic disease management. The guests and participating corporate representatives also held group discussions to exchange views on the innovation, topics and forms of upcoming "Medical Wisdom Forum" activities.

#### 分会活动 | 人力资源分会: 《2024 年上海外资企业用工与劳动关系调研 报告》解读会

为全面剖析新时代背景下上海外资企业的用工管理智慧,把握劳动关系的新动向与 面临的挑战,协会人力资源分会于4月18日举办了《2024年上海外资企业用工与 劳动关系调研报告》解读会。该报告在上海市总工会指导下,由分会会长单位—— 上海外服,联合上海外服人力资源咨询有限公司共同推出。分会副会长丁海英、协 会副秘书长黄亚男出席,来自分会的近40位人力资源从业嘉宾参加。本次活动由 分会秘书长殷颖主持。

丁海英副会长对 2024 年分会活动进行回顾。上海外服人力资源咨询公司合规咨询 中心总监、高级咨询顾问李旭松对调研报告进行解析;上海外服(集团)有限公司 福利保障中心陈亮先生以"上海人才高地建设政策解析-留学回国人员落户"为题作分 享。三家 2024 年新加入分会的企业代表——日本财产保险(中国)有限公司、领 德管理咨询(上海)有限公司及上海益持科技有限公司,分别对所属企业进行简要 介绍。

#### Human Resources Branch: Interpretation of "2024 Research Report on Shanghai Foreign Enterprises' Employment and Labor Relations"

To comprehensively analyze the employment management mentality of Shanghai foreign enterprises in the context of the new era and grasp the new trends and challenges faced by labor relations, SHFIA's Human Resources Branch held a seminar to interpret the "2024 Research Report on Shanghai Foreign Enterprises' Employment and Labor Relations" on April 18. Under the guidance of the Shanghai Federation of Trade Unions, the report was jointly compiled by FSG, the Human Resources Branch's chairman unit, and Shanghai Foreign Service Human Resources Consulting Co., Ltd. Branch Vice Chairman Ding Haiying and SHFIA Deputy Secretary-General Huang Yanan were present at the seminar, which was attended by nearly 40 human resources practitioners from member enterprises. The event was hosted by Branch Secretary-General Yin Ying.

Ding Haiying reviewed the branch's activities in 2024; Li Xusong, Director of the Compliance Consulting Center and Senior Consultant of Shanghai Foreign Service Human Resources Consulting Co., Ltd., analyzed the research report; Chen Liang from the Welfare Security Center of FSG shared his views on the topic "Analysis of Shanghai's Policies for Developing of Talent Highland – Hukou Policy for Returned Overseas Students". Representatives of three enterprises that newly joined the branch in 2024 - Sompo Insurance (China) Co., Ltd., Leader Consulting (Shanghai) Co., Ltd. and Shanghai Yichi Technology Co., Ltd., respectively gave brief introductions to their respective businesses.

## 分会活动 | 跨国公司地区总部 ESG 分会: 智启未来, 可持续信息披露与评级专业解读及企业对话

4月29日,由协会跨国公司地区总部ESG分会与ESG分会副会长成员单位安永联合主办的"智启未来,可持续信息披露与评级专业解读及企业对话"活动在上海环球

金融中心安永 wavespace 成功举办, 黄峰会长出席并致辞。活动聚焦中国财政部 发布的《企业可持续披露准则——基本准则(试行)》的实践应用与国内外可持续 发展评级趋势, 吸引了近 50 位在华跨国企业代表、行业专家及 ESG 从业者参与, 共同探讨可持续信息披露的挑战与机遇。

安永大中华区专业业务合伙人范勋致辞;安永大中华区专业业务合伙人、原国际会 计准则理事会技术人员徐真剖析了《企业可持续披露准则(试行)》执行过程中的 挑战与难点;安永可持续发展服务合伙人张彬聚焦主流可持续发展评级,阐述企业 ESG管理的重要性,并介绍全球不同的ESG评级和指数评估体系;圆桌讨论环节, 多位行业专家围绕"在华跨国企业如何通过可持续发展报告体现在华外企的创新力 与竞争力"的主题开展交流。

MNC Regional Headquarters ESG Branch: Professional Interpretation and Enterprise Dialogue on Sustainability Information Disclosure and Rating

On April 29, the "Professional Interpretation and Enterprise Dialogue on Sustainability Information Disclosure and Rating" event co-sponsored by SHFIA's MNC Regional Headquarters ESG Branch and Ernst & Young, the branch's vice chairman unit, was successfully held at Ernst & Young Wavespace in Shanghai World Financial Center. Chairman Huang Feng delivered a speech at the event, which focused on the practical application of the "Corporate Sustainability Disclosure Standards - Basic Standards (Trial Version)" issued by the Ministry of Finance and the domestic and international sustainability rating trends. It attracted nearly 50 representatives from MNCs, industry experts and ESG practitioners to discuss the challenges and opportunities of sustainability information disclosure.

Fan Xun, professional business partner of EY Greater China, delivered a speech; Xu Zhen, professional business partner of EY Greater China and former technical staff of the International Accounting Standards Board, analyzed the challenges and difficulties in the implementation of the "Corporate Sustainability Disclosure Standards - Basic Standards (Trial Version)"; and Zhang Bin, partner of EY Sustainability Services, focused on mainstream sustainability ratings, explained the importance of corporate ESG management, and introduced different ESG rating and index evaluation systems around the world. In the roundtable discussion, many industry experts exchanged views on the theme "How MNCs in China can reflect the innovation and competitiveness of foreign enterprises through sustainability reporting."

#### 4月活动回顾:

	时间	主题主题		
	4月8日	宏观政策洞察: 高质增长的核心, 效率与创新		
	4月15日-5 月5日	第 137 届中国进出口商品交易会(组织企业参展)		
	4月18日	市、区外商投资企业跨区联动暨政企春季交流会(作为指导单位 参与)		
	4月23日	"知企通"知识产权刑事保护十佳案例发布仪式暨 2025 商业秘密保 护圆桌研讨会		
	4月24日	2025 年外商投资信息报告年度报告培训讲座		
协会活动	4月25日	2025 迎新会员沙龙		
	4月25日	"智驾未来 法筑新程"2025 上海国际汽车高质量发展法律论坛		
	4月26日	第 4 次上海外企白玉兰奖获奖者联谊活动:华为练秋湖研发中心 参访		
	4月29日	第二期外资企业政策讲座:企业所得税汇算清缴相关事项解读		
	4月29日	2025 年上海市社会大美育课堂启动仪式暨"在春天,遇见江南"主题活动(作为协办单位参与)		
	4月30日-5	雁荡路"环保派"限时主题活动——2025年五五购物节淮海路商圈		
	月2日	绿色消费季暨欢乐淮海嘉年华系列活动(作为协办单位参与)		
分会活动	4月8日	医药健康工作委员会:第一期"医睿智汇坊"		
	4月18日	人力资源分会:《2024 年上海外资企业用工与劳动关系调研报 告》解读会		
	4月29日	跨国公司地区总部 ESG 分会:智启未来,可持续信息披露与评级 专业解读及企业对话		
政企沟通	4月9日	上海海关关税处专题企业座谈会		
	4月9日	第二期"知产沙龙":走进"知企通",检察开放日活动		
	4月11日	外商投资企业知识产权保护暨优化营商环境政策宣讲会		
	4月18日	上海市医保局政策线上沟通会		

#### **April Event Review:**

	Time	Theme
SHFIA Events	April 8	Macro-Policy Insights: Efficiency and Innovation – Key to High-Quality Growth
	April 15-May 5	137 <sup>th</sup> China Import and Export Fair (SHFIA as exhibitor organizer)
	,	Cross-District Engagement Event between City and District-Level
	April 18	Foreign Enterprises and Spring Government-Business Communication Meeting (SHFIA as guiding partner)
	April 23	Release Ceremony for "ZhiQiTong" Top-Ten Cases of Intellectual Property Criminal Protection and 2025 Trade Secret Protection Law Seminar
	April 24	Seminar on 2025 Annual Reporting of Foreign Investment Information
	April 25	2025 SHFIA New Member Salon
	April 25	"Intelligent Wheels, Legal Shields" 2025 Shanghai International Legal Forum on High-Quality Development of Auto Industry
	April 26	4 <sup>th</sup> Networking Event for Shanghai Magnolia Award Laureates from foreign enterprises: Visit to Huawei Lianqiu Lake R&D Center
	April 29	2 <sup>nd</sup> Foreign Enterprise Policy Seminar: Matters Related to Corporate Income Tax Final Settlement
	April 29	2025 Shanghai Public Aesthetics Lecture Series and "Meet Jiangnan in Spring" Event (SHFIA as Supporting Partner)
	April 30-May 2	Yandang Road "Eco-Party" Pop-up Event – 2025 "May 5" Shopping Festival's Huaihai Road Business District Green Consumption Season and Happy Huaihai Carnival (SHFIA as Supporting Partner)
	April 8	Medical and Health Committee: 1 <sup>st</sup> Session of "Medical Wisdom Forum"
Branch Activities	April 18	Human Resources Branch: Interpretation of "2024 Research Report on Shanghai Foreign Enterprises' Employment and Labor Relations"
	April 29	MNC Regional Headquarters ESG Branch: Professional Interpretation and Enterprise Dialogue on Sustainability Information Disclosure and Rating
	April 9	Special Symposium for Enterprises by Shanghai Customs' Tariff Department
Government- Business Communication	April 9	Second Session of SHFIA Intellectual Property Salon: "ZhiQiTong" Procuratorial Open Day
	April 11	Seminar on Foreign Enterprise Intellectual Property Protection and Polices for Business Environment Optimization
	April 18	Online Policy Communication Meeting by Shanghai Municipal Healthcare Security Administration

## 新会员 / New Members

2025 年 4 月,新入会企业 11 家。 In April 2025, SHFIA welcomed 11 new members.

#### 博迈立铖投资 (中国) 有限公司

PROTERIAL 博迈立铖是一家在汽车、工业基础设施及电子相关领域提供高性能材料的企业。自 1910 年创立以来,博迈立铖通过材料来解决社会课题,进一步发展公司成立 100 多年来培育的控制金属成分和结构的技术。

博迈立铖投资(中国)有限公司(原日立金属)自 2005 年成立,以上海为总部, 分别在北京、苏州、广州、大连设立了分公司,主要从事汽车、工业基础设施、电 子相关产品的销售业务。

博迈立铖的产品整容极为丰富,广泛应有于多个关键领域。其高性能材料是汽车领域中马达、电池、充电设备的核心材料,也是医疗领域中内窥镜、CT等高端医疗设备的关键零部件。在对安全性要求极高的高铁领域,部分核心零部件同样采用了博迈立铖的高性能材料,保障其稳定运行。

#### Proterial (China), Ltd.

Proterial is a company that provides high-performance materials in the fields of automotive, industrial infrastructure, and electronics. Since its establishment in 1910, Proterial has been solving social issues through materials, further developing the technology of controlling metal composition and structure that the company has cultivated over its 100 years history.

Proterial(China), Ltd. (formerly Hitachi Metals) was established in 2005 with its headquarters in Shanghai and has set up branches in Beijing, Suzhou, Guangzhou, and Dalian. It mainly engages in the sales of automotive related, industrial infrastructure related, and electronics related products.

Proterial's product portfolio is extremely diverse and is widely applied in several key areas. Its high-performance materials are essential for core components in the automotive field, such as motors, batteries, and charging equipment. They are also critical parts for high-end medical devices like ultrasound diagnostic equipment and CT scanners in the medical field. Moreover, in the high-speed rail sector, where safety is of utmost importance, some core components also utilize Proterial's high-performance materials to ensure stable operations.

#### 上海沄盟科技有限公司

上海沄盟科技有限公司是一家零售新体验集成商,专注于为零售领域众多一线品牌 提供持续的终端设计服务,以消费体验为锚点,顺应新零售的趋势:线上聚焦产品、 线下聚焦场景,为品牌打造最具体验性的终端场景。现已含盖门店形象、橱窗陈列、 展台道具、数字化升级、智慧门店运维等,为品牌最大化价值增效。

#### Shanghai Yunmeng Interactive Technology Co.,Ltd.

Shanghai Yunmeng Interactive Technology Co.,Ltd. is a new retail experience integrator, focusing on providing continuous terminal design services for many top-tier brands in the retail sector. Highlighting consumer experience, the company conforms to the trend of new retail: focusing on products online and scenes offline and creating the most experiential terminal scenes for brands. Its services now cover store image, window display, booth props, digital upgrades, smart store operation and maintenance, etc., to maximize the value and efficiency of brand operators.

#### 爱派克斯国际物流 (中国) 有限公司

Apex 集团成立于 2001 年,作为全球知名的国际物流企业,Apex 的足迹遍布于美洲、亚洲、欧洲和大洋洲,提供国际空运、海运及铁路运输。Apex 致力于为全球客户提供涵盖原材料采购、产品制造、成品配送等环节的一体化供应链管理解决方案。Apex 以空海运干线运输为业务主体,仓储配送为辅助,着力推进智慧物流和服务创新,在服装服饰、进口食品及鲜活产品、高科技电子产品、跨境电商等领域积累了深厚的垂直行业物流经验。是一家兼具创新性、综合性、全球性的大型跨国集团公司。 Apex 集团以新加坡为集团总部,上海为亚洲地区总部,洛杉矶为北美地区总部。Apex 致力于用物流带动经济,实现企业与地区经济共同成长,实现互利共赢。

#### Apex Logistics International (CN) Ltd.

Apex Group was founded in 2001. As a world leading logistics company, Apex has a footprint in America, Asia, Europe and Oceania, providing international air, sea and rail transportation services. Apex is committed to providing global customers with integrated supply chain management solutions covering raw material procurement, product manufacturing, finished product distribution and other links. With international transportation services as its primary business focus and warehousing and distribution as the auxiliary, Apex strives to promote smart logistics and innovative services. Apex has accumulated profound experience in vertical industries, including fashion retail, imported food and perishables, high-tech electronics and cross-border E-Commerce. It has become an innovative, comprehensive and global multinational company. Singapore is Apex Group's global headquarters, with Shanghai and Los Angeles as its regional headquarters in Asia and North America. Apex is committed to driving the economy with logistics, recognizing the common growth of enterprises and regional economies and achieving mutual benefits and win-win results.

#### 赛克包装贸易 (上海) 有限公司

赛克是一家专业从事包装机械和包装材料的集科研开发、制造生产、销售服务于一体的跨国公司,总部位于德国科降,1912年创立迄今已有100多年的历史。赛克迅速开发了一系列的包装产品和整体解决方案。自上个世纪90年代进入中国市场以来,赛克凭借专精特新的技术水平和严格的质量管理,为国内众多行业提供国际专业水平的包装设备和材料,并承接了多个有特殊包装要求的工程项目,赢得了众

多客户的信赖和良好的市场口碑。赛克中国在上海、香港、广州、珠海、南京、沈阳、武汉、重庆、西安等地均设有分支机构或服务网点,拥有一支经验丰富的专业技术团队,近距离为客户提供及时有效的技术支持和售后服务。赛克通过提供质量卓越的包装产品和整体解决方案,持续提高包装价值链的效率和安全,成为了包装行业的先导者。

#### Cyklop Packaging Trading (Shanghai) Co., Ltd.

Cyklop International is a worldwide producer and supplier of packing systems and materials. Backed by its products and expertise, the company offers customers optimal solutions for load securement during internal and external transportation, where the emphasis is on the safe and sound transport of goods.

Cyklop offers solutions tailored to the market: hand-held tools, machines and systems, consumables specially designed for them, professional advice, project engineering and an outstanding technical service. Ever since its foundation in 1912, Cyklop has been involved in professional and stable packaging of products. Its packaging machines can be used in any industry, for any packaging problem. In addition to packaging machines and packaging equipment, the company offers accompanying packaging material that is perfectly adjusted to the machines. It offers the right packaging solution for every packaging requirement.

#### 上海农村商业银行股份有限公司

上海农村商业银行股份有限公司(以下简称"上海农商银行")成立于 2005 年 8 月 25日,是由国资控股、总部设在上海的法人银行,也是全国首家在农信基础上改制 成立的省级股份制商业银行。2021 年 8 月 19日,上海农商银行成为上海证券交易 所主板上市公司。目前上海农商银行营业网点逾 360 家,员工总数超 10,000 人。 上海农商银行以"普惠金融助力百姓美好生活"为使命,面向企业和个人提供全面综 合金融服务,着力在助力普惠金融、科创金融、乡村振兴、养老金融、绿色金融、 长三角一体化发展等领域培育和塑造经营特色。

#### Shanghai Rural Commercial Bank

Shanghai Rural Commercial Bank Co., Ltd. (referred to as "SHRCB" hereinafter) was established on August 25th 2005. It is a state-owned bank headquartered in Shanghai and was reincorporated from Rural Credit Cooperatives. On ugust 19th, 2021, the Bank was successfully listed on the main board of the A-share market. Currently, SHRCB has over 360 outlets and over 10,000 employees. With the mission "Inclusive Finance Delivers Better Life", SHRCB is dedicated to building robust financial service systems including retail banking, corporate finance, inclusive finance, sci-tech innovative finance, and sustainable finance, thus consistently contributes to rural revitalization, pension finance,ESG,and the integrated development of the Yangtze River Delta region.

#### 上海汉瑞祥嘉沪企业服务有限公司

汉瑞祥公司(纳斯达克代码: HSIC)是全球医疗健康综合解决方案提供商,专注于服务牙科及医疗从业者。公司拥有 25,000 名全球员工,业务覆盖 33 个国家,通过

300 余项专业解决方案和 30 万种产品组合,为超过 100 万客户提供支持。其整合服务体系可提升牙科诊所、医疗机构、实验室及公共医疗部门的临床效果与运营效率。

#### Henry Schein China Management Co., Ltd.

Henry Schein, Inc. (Nasdaq: HSIC) is a global healthcare solutions provider supporting dental and medical professionals. With 25,000 employees worldwide operating in 33 countries, the company serves over 1 million customers through 300+ specialized solutions and a portfolio of 300,000 products. Its integrated offerings enhance clinical outcomes and practice efficiency for dental/medical offices, laboratories, and institutional clinics.

#### 艾纶锐祈清洁设备 (上海) 有限公司

艾纶锐祈清洁设备(上海)有限公司是集研发和制造于一体的高压清洗机专业生产 商,以"Sand Future"品牌运营,专注于消费级和半专业级高压清洗机及配件的研 发与制造,为全球主要电动工具公司、零售商及中小企业提供服务。公司专注于创 新和质量,已经在全球市场建立了强大的声誉。全球客户包括博世(Bosch)、 AVA、喜利得(Hilti)、沃尔玛(Walmart)、Annovi Reverberi 和牧田(Makita) 等知名公司。目前,正在开发一款先进的电池驱动高压清洗机,结合了电池驱动的 便捷性和传统交流电驱动高压清洗机的高效清洁性能。

#### Allan & Rikke Cleaning Equipment (Shanghai) Co., Ltd.

Allan & Rikke Cleaning Equipment (Shanghai) Co., Ltd. is a professional manufacturer of highpressure washers that integrates R&D and manufacture. Operating under the "Sand Future" brand, the company focuses on the research, development and manufacture of consumer and semi-professional-grade high-pressure washers and accessories, and serves major power tool companies, retailers and small and medium-sized enterprises around the world. Allan & Rikke focuses on innovation and quality and has established a strong reputation in the global market. Its global customers include well-known companies such as Bosch, AVA, Hilti, Walmart, Annovi Reverberi and Makita. Currently, the company is developing an advanced battery-powered high-pressure washer that combines the convenience of battery-powered operation with the efficient cleaning performance of traditional AC-powered high-pressure washers.

#### 捷普科技 (上海) 有限公司

捷普科技(上海)有限公司成立于 2002 年 9 月 2 日,坐落于上海市漕河泾开发区, 目前是亚洲区研发总部,也是捷普亚洲区医疗产品的旗舰工厂,工厂占地面积 81,472 平方米。捷普上海为多个行业和终端市场提供从设计、供应链到产品制造的 多样化综合解决方案,同时实现可持续运营和技术创新。团队为能给客户制造出有 价值的、有影响力且能拯救生命的产品,而深感自豪。"为患者服务"的理念深入每 一位捷普上海员工的内心。 捷普上海于 2024 年荣获世界最高标准的卓越组织和运

## 营奖:新乡奖(Shingo Prize),是自 2008 年以来获得该奖项的最大的医疗设备制造商。

#### Jabil Circuit (Shanghai) Co., Ltd.

Established on September 2, 2002, Jabil Circuit (Shanghai) Co., Ltd. is located in Shanghai's Caohejing Development Zone, serving as the R&D headquarters of Jabil Asia. It is also the flagship factory of Jabil Asia's medical products, covering an area of 81,472 square meters. Jabil Shanghai offers comprehensive engineering, manufacturing, and supply chain solutions from design, supply chain to product manufacture for multiple industries and terminal markets, while achieving sustainable operations and technological innovation. The team is proud to be able to create valuable, influential and life-saving products for customers. The concept of "serving patients" is deeply rooted in the hearts of every Jabil Shanghai employee. In 2024, the company won the Shingo Prize, the world's highest standard award for excellence in organization and operations, becoming the largest medical device manufacturer to receive the award since 2008.

#### 上海丰赞科技有限公司

企业推出了"丰享丰食"品牌,是顺丰旗下的企业综合福利服务商,定位于全新的企 业职场生活服务领域。依托于多年服务顺丰"百万员工"的经验,丰享丰食围绕员工 福利、企业用餐、品牌内购三大场景打造产品,通过线上下一体化整合,为企业提 供全场景、专业化的弹性福利及餐补解决方案,助力企业提升员工满意度。公司总 部坐落于深圳市顺丰前海总部大厦,设有北京、上海、广州、武汉、杭州五大分公 司,在全国多个城市均设立办事处,服务能力占据华南、华北、华中、华东四个核 心大区。未来将持续布局一线及新一线城市,以核心城市辐射周边城市,以本地化 团队为企业提供更及时、周到的服务。

#### Shanghai Fengzan Technology Co., Ltd.

Fengxiangfengshi is an enterprise comprehensive welfare brand under SF Express, positioned in the new field of workplace life services for enterprises. Relying on years of experience in serving "over a million employees" of SF Express, Fengxiangfengshi creates products around three scenarios: employee benefits, corporate dining, and brand internal purchases. Through the integration of online and offline, it provides enterprises with full-scenario and professional flexible welfare and meal allowance solutions, helping enterprises enhance employee satisfaction. The company's headquarters is located in the SF Express Qianhai Headquarters Building in Shenzhen. It has five major branches in Beijing, Shanghai, Guangzhou, Wuhan and Hangzhou, and has set up offices in many city of China. Its service capabilities cover the four core regions of South China, North China, Central China and East China. In the future, it will continue to expand its presence in first-tier and new first-tier cities, radiating from core cities to surrounding areas, and providing more timely and considerate services to enterprises with local teams.

#### 上海鲜动信息技术有限公司

上海鲜动信息技术有限公司成立于 2015 年,2016 年推出自主研发的新一代智能贩 卖机 - 魔盒 CITYBOX,重新定义了传统贩卖机的购物习惯与消费模式,开启了"先 享后付"的无人新零售时代。上海鲜动信息技术有限公司公司主营业务:智能贩卖 机运营、办公室集采、企业福利采购。

#### Shanghai Xiandong Information Technology Co., Ltd

Shanghai Xiandong Information Technology Co., Ltd. was founded in 2015. In 2016, the company launched its self-developed next-generation smart vending machine, CITYBOX, which redefined the shopping habits and consumption patterns of traditional vending machines, ushering in an unmanned new retail era featuring "enjoy first, pay later" services. The company's core businesses include smart vending machine operations, office centralized procurement, and corporate welfare procurement.

#### 横河电机 (中国) 有限公司

横河电机正在开发新业务,包括提供用户友好的工业物联网硬件、软件和云解决方案。横河电机为能源、化工、材料、制药和食品等多个行业的客户提供测量、控制和信息领域的先进解决方案。横河电机通过数字化技术的有效应用,帮助客户解决日益复杂的生产、资产和供应链优化等问题,实现向自主运营的过渡。横河电机于1915年在东京成立,拥有17,000多名员工,通过遍布60个国家的129家公司的全球网络,致力于实现可持续发展的社会。横河电机1957年就开始了在中国的商业活动。2008年,横河电机整合旗下的多家相关公司,成立横河电机(中国)有限公司,总部设在上海,作为在中国的统括公司,通过强化销售、技术支持、工程、研发、售后服务等方面职能,来适应中国工业自动化市场的多元化需求。

#### Yokogawa China Co., Ltd.

Yokogawa provides advanced solutions in the areas of measurement, control, and information to customers across a broad range of industries, including energy, chemicals, materials, pharmaceuticals, and food. Yokogawa addresses customer issues regarding the optimization of production, assets, and the supply chain with the effective application of digital technologies, enabling the transition to autonomous operations. Founded in Tokyo in 1915, Yokogawa continues to work toward a sustainable society through its 17,000+ employees in a global network of 129 companies spanning 60 countries. Yokogawa began its business in China in 1957. In 2008, Yokogawa integrated several of its related companies to establish Yokogawa China Co., Ltd., headquartered in Shanghai, which serves as the regional headquarters in China, aiming to adapt to the diverse demands of the Chinese industrial automation market by strengthening functions in sales, technical support, engineering, research and development, and after-sales service.